



Département fédéral des finances DFF
Administration fédérale des contributions AFC

des personnes physiques

No AVS/no controle

Commune

Cette déclaration et ses annexes doivent être remises jusqu'au

31.5.2017

à l'adresse suivante

**Administration fédérale
des contributions
Div. Surveillance Cantons,
Services spécialisés, HTP
3003 Berne, Eigerstrasse 65
Téléphone 058 462 74 36
E-mail
auslandsbedienstete@estv.admin.ch**

Les instructions concernant la déclaration vous faciliteront la tâche.
Vous la trouverez sous: www.estv.admin.ch/estv/fr/home/direktbundessteuer/dokumentation/wegleitungen.html

Représentant/e autorisé/e par procuration
à recevoir la correspondance et les décisions
ainsi que les décisions de taxation
(bordereaux définitifs)

Nom, adresse, téléphone

Situation personnelle, professionnelle et familiale au 31 décembre 2016

resp. à la fin de
l'assujettissement

Contribuable 1		Contribuable 2*	
Nom, prénom		Nom, prénom	
Date de naissance		Date de naissance	
Etat civil		Etat civil	
Commune d'origine		Commune d'origine	
Confession		Confession	
Profession		Profession	
Employeur	depuis	Employeur	depuis
Lieu de travail		Lieu de travail	
Tél. professionnel	privé	Tél. professionnel	privé
E-Mail		E-Mail	

Enfants mineurs ou en formation, à l'entretien desquels vous pourvoyez

à l'exception des enfants, mentionnés sous chiffre 12.2, pour lesquels vous versez des contributions d'entretien

Nom, prénom	Date de naissance	En votre ménage?	Ecole ou employeur (en cas de formation)	En principe jusqu'à	Est-ce que l'autre parent verse des contributions d'entretien? **
		<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non			<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non
		<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non			<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non
		<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non			<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non
		<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non			<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non
		<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non			<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non

Personnes totalement ou partiellement incapables d'exercer une activité lucrative (à l'exclusion du conjoint)

Personnes totalement ou partiellement incapables d'exercer une activité lucrative (à l'exclusion du conjoint et des enfants susmentionnés), à l'entretien desquelles vous pourvoyez à raison d'une contribution annuelle minimum de CHF 6500

Nom, prénom	Année de naissance	En votre ménage? <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	Adresse	Contribution d'entretien annuelle CHF
		<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non		CHF

* Pour les époux il faut indiquer ici l'épouse; pour les partenaires enregistrés, le/la partenaire le/la plus jeune.

****** Si vous êtes célibataire, divorcé/e ou séparé/e de votre conjoint.

REVENU EN SUISSE ET À L'ÉTRANGER

du/de la contribuable 1, du/de la contribuable 2 et des enfants mineurs,
sans le revenu du travail des enfants

2

Revenus 2016
resp. dès la date d'arrivée
resp. jusqu'à la date de départ/décès

CHF sans centimes

1 Revenus provenant de l'activité dépendante

1.1	Activité principale	du/de la contribuable 1	certificat de salaire (salaire net)
		du/de la contribuable 2	certificat de salaire (salaire net)
1.2	Activité accessoire	du/de la contribuable 1	certificat de salaire (salaire net)
		du/de la contribuable 2	certificat de salaire (salaire net)

2 Revenus provenant de l'activité indépendante (commerce, artisanat, profession libérale, agriculture)

2.1	Activité principale	du/de la contribuable 1	formulaire
		du/de la contribuable 2	formulaire
2.2	Activité accessoire	du/de la contribuable 1	formulaire
		du/de la contribuable 2	formulaire

3 Revenus provenant des assurances sociales ou d'autres assurances

3.1	Rentes AVS/AI (à 100 %)	du/de la contribuable 1	
		du/de la contribuable 2	
3.2	Rentes/pensions	du/de la contribuable 1	CHF %
			CHF %
		du/de la contribuable 2	CHF %
			CHF %
3.3	Indemnités pour perte de gain (si elles ne sont pas comprises dans le certificat de salaire)	du/de la contribuable 1	joindre les attestations
		du/de la contribuable 2	joindre les attestations
3.4	Allocations familiales et pour enfants ou indemnités pour perte de gain versées directement pas la caisse de compensation		

4 Rendement des titres

et rendement d'avoirs, gains à la loterie et au lotto **état des titres**

Débiteur de la pension
Nom/adresse

5 Autres revenus et bénéfices

5.1	Pensions versées par le conjoint divorcé ou séparé	
5.2	Contributions d'entretien pour enfants mineurs	
5.3	Revenus provenant de successions non partagées, de parts commerciales et de parts à des corporations	
5.4	Autres revenus, désignation précise:	
5.5	Versement de capitaux remplaçant des prestations périodiques pour années	

6 Total intermédiaire des revenus

A ne remplir que par les propriétaires d'immeubles

7 Report du chiffre 6

8 Revenus provenant d'immeubles (Si vous possédez plus d'un immeuble, veuillez remplir la formule 16)

8.1	Rendement de la maison familiale / propriété par étage:	
	Valeur locative	
	Loyers	
	Rendement brut	
8.2	Moins frais d'entretien et d'exploitation (forfaitaires ou effectifs)	—
8.3	Rendement net	
8.4	Rendement net si vous possédez plusieurs immeubles	formule 16

9 Total des revenus, à reporter à la page 3, chiffre 18

DÉDUCTIONS

3

formule 9

Déductions 2016

resp. dès la date d'arrivée
resp. jusqu'à la date de départ/décès

CHF sans centimes

10	Frais professionnels en cas d'activité lucrative dépendante	
10.1	du/de la contribuable 1	
10.2	du/de la contribuable 2	
11	Intérêts passifs	
	s'ils ne figurent pas déjà sous chiffre 2	<i>état des dettes formule 14</i>
12	Contributions d'entretien et rentes versées	
12.1	Pensions versées au conjoint divorcé ou séparé	
12.2	Contributions d'entretien versées aux enfants mineurs	
12.3	Prestations versées au titre de rente	
13	Cotisations à des formes reconnues de prévoyance individuelle liée (pilier 3a)	
13.1	du/de la contribuable 1	<i>joindre les attestations</i>
13.2	du/de la contribuable 2	<i>joindre les attestations</i>
14	Primes d'assurances et intérêts de capitaux d'épargne	Déduction maximale
14.1	Personnes mariées ayant cotisé au pilier 2 ou 3a	CHF 3500
	Personnes mariées n'ayant pas cotisé au pilier 2 ou 3a	CHF 5250
14.2	Autres contribuables ayant cotisé au pilier 2 ou 3a	CHF 1700
	Autres contribuables n'ayant pas cotisé au pilier 2 ou 3a	CHF 2550
14.3	Déduction supplémentaire par enfant, resp. par personne à charge	CHF 700
15	Autres déductions	
15.1	Cotisations AVS des personnes sans activité lucrative	
15.2	Frais de formation, de perfectionnement et de reconversion professionnels	<i>formule 10</i>
15.3	Cotisations pour la prévoyance professionnelle (2 ^{ème} pilier) y c. les parts de rachat	
15.4	Cotisations en faveur d'un parti politique	<i>selon feuille annexe</i>
15.5	Frais liés au handicap	
15.6	Déduction pour la garde des enfants par des tiers	maximum CHF 10100
15.7	Autres déductions (désignation précise par ex. imposition partielle des participations)	
		minimum CHF 8100
16	Déduction pour couple à deux revenus (50% du revenu le moins élevé)	maximum CHF 13400
17	Total des déductions, à reporter sous chiffre 19	

DÉTERMINATION DU REVENU

18	Total des revenus (report de la page 2, chiffre 6 ou 9)	
19	Total des déductions (report du chiffre 17)	–
20	Revenu net I	
21	Déductions supplémentaires	
21.1	Frais provoqués par la maladie et les accidents, s'ils dépassent 5 % du revenu net I	<i>selon feuille annexe</i> –
21.2	Versements bénévoles (max. 20% du revenu net I, chiffre 20)	<i>selon feuille annexe</i> –
22	Revenu net II (chiffre 20 moins chiffres 21.1 et 21.2)	
23	Déductions sociales	
23.1	Déduction pour enfants	CHF 6500 par enfant –
23.2	Déduction pour l'entretien de personnes à charge	CHF 6500 par personne –
23.3	Déduction pour couples mariés	CHF 2600 –
24	Revenu imposable (chiffre 22 moins chiffres 23.1, 23.2 et 23.3)	

Procédure simplifiée selon la LTN

Revenus bruts, qui ont été décomptés conformément à la loi sur le travail au noir (LTN)

joindre attestations

**du/de la contribuable 1, du/de la contribuable 2 et des enfants mineurs,
y compris la fortune en usufruit**

[illegible]

Indiquer les nom, adresse et degré de parenté

Le	2016 versé à	valeur CHF
----	--------------	------------

Montant	CHF	date du versement:
Montant	CHF	date du versement:

☐ de l'AVS / AI

☐ d'une institution de la prévoyance professionnelle (2e pilier)

☐ d'une forme reconnue de la prévoyance individuelle liée (pilier 3a)

☐ compte de prévoyance / police

☐ à la suite d'un décès ou de dommages corporels permanents ou d'atteinte durable à la santé

Remarques

Les indications données dans cette déclaration sont exactes et complètes

Lieu et date

Signature du/de la contribuable 1

Signature du/de la contribuable 2